BRUNNER
OUTDOOR IN MOTION

# User Manual

Induktionskochfeld · Fornello a induzione · Induction Cooker · Plaque à induction · Inductie kookplaat · Cocina de inducción · Induktionshäll · Indukcijsko kuhalo · Indukcijski kuhalnik



Model: 7202833N
HOT POINT INDUCTION GRILL

brunneroutdoor.com

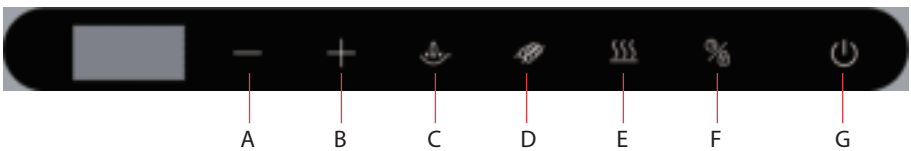
# INHALTSVERZEICHNIS

**Teilebezeichnung** ..... **3**
**Allgemeine Anweisungen** ..... **4**
**Bedienungsanleitung** ..... **8**
**Fehlerbehebung** ..... **10**
**Fehlercodes & Sicherheitsschutz** ..... **11**
**Reinigung & Wartung** ..... **12**

Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der erstmaligen Verwendung sorgfältig durch. Beachten Sie die Warnhinweise auf dem Gerät und in der Bedienungsanleitung. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung immer griffbereit auf. Wenn Sie das Gerät verkaufen oder verschenken, geben Sie unbedingt auch diese Bedienungsanleitung und die Garantiekarte mit.

# Teilebezeichnung




A: Abwärtstaste (Einstellung von Leistung und Temperatur)
B: Aufwärtstaste (Einstellung von Leistung und Temperatur)
C: Heiße-Topf-Taste
D: Grill-Taste
E: Wärmetaste
F: Zeitschalt-/Verriegelungs-Taste
G: EIN/AUS-Taste

| Modell | Maximale Leistung | Spannung | Temperatur |
|---|---|---|---|
| 7202833N | 2000W | 220V-240V~ 50-60HZ | 60°C-240°C |

**Leistungsstufen:**

| Display | P1 | P2 | P3 | P4 | P5 | P6 | P7 | P8 | P9 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Leistung (W) | 300 | 500 | 800 | 1000 | 1200 | 1400 | 1600 | 1800 | 2000 |

**Bemerkung:**

1. Bei P1 - P3 arbeitet das Gerät nicht durchgehend.
2. Bei P4 - P9 arbeitet das Gerät durchgehend.

**Temperaturstufen:**

| Display | 60 | 90 | 120 | 140 | 160 | 180 | 200 | 220 | 240 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Temp. (°C) | 60 | 90 | 120 | 140 | 160 | 180 | 200 | 220 | 240 |

# Allgemeine Anweisungen

Das von Ihnen erworbene Gerät entspricht dem neuesten Stand der Technik und den anerkannten sicherheitstechnischen Regeln, dennoch bestehen potentielle Risiken. Betreiben Sie das Induktionsfeld nur in einwandfreiem Zustand und lesen Sie die Betriebsanleitung sorgfältig durch!
Verwenden Sie das Gerät nur zum vorgesehenen Zweck.

**Achtung:**

Um mögliche Verletzungen oder Stromschläge zu vermeiden, lesen Sie bitte die nachfolgenden Hinweise sorgfältig durch.

- Berühren Sie das Gerät und den Netzstecker niemals mit nassen Händen.
- Schließen Sie das Gerät nicht mit anderen Geräten an dieselbe Steckdose an. Schließen Sie den Netzstecker an eine geeignete Steckdose an.
- Bewegen Sie das Gerät niemals durch Ziehen am Netzkabel.
- Bewegen Sie das Induktionsfeld nicht während des Kochens oder mit darauf befindlichem heißem Kochgeschirr.
- Stellen Sie keine leeren Behälter auf das Gerät.
- Betreiben Sie das Gerät nicht über einem anderen Elektrogerät, wie z. B. einem Glaskeramikkochfeld oder einem Elektrobackofen usw.

- Metallische Gegenstände wie Messer, Gabeln, Löffel und Deckel sollten nicht auf den Herd gelegt werden, da sie heiß werden können.
- Die Temperatur der zugänglichen Oberfläche kann während des Betriebs hoch sein.
- Bei beschädigtem Netzkabel muss dieses zur Vorbeugung von Gefahren durch den Hersteller, seinem Kundendienstbeauftragten oder einer ähnlich qualifizierten Fachkraft ersetzt werden.
- Gerät ist nicht für den Betrieb mittels externer Zeitschaltuhr oder separater Fernbedienung gedacht.
- **WARNUNG:** Wenn die Glasoberfläche gesprungen ist, schalten Sie das Gerät aus, um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden.
- Dieses Gerät kann von Kindern unter 8 Jahren und älter sowie durch Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt oder in Bezug auf die sichere Verwendung des Geräts angewiesen werden und die verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen von Kindern nicht unbeaufsichtigt durchgeführt werden. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ausgeführt werden, es sei denn, dass diese älter als 8 Jahre sind und beaufsichtigt werden.
- Bewahren Sie das Gerät und sein Netzkabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.
- Geeignete Topfdurchmesser: 16-22 cm.
- Betreiben Sie das Gerät nicht auf metallischen Oberflächen, die zu dünn sind und leicht verformt werden können.
- Überprüfen Sie das Netzanschlusskabel von Zeit zu Zeit auf Beschädigungen. Nehmen Sie das Gerät niemals in Betrieb, wenn das Kabel beschädigt ist. Sollte das Netzanschlusskabel Mängel aufweisen, wenden Sie sich bitte umgehend an den Kundendienst.
- Verwenden Sie das Gerät niemals, wenn es nicht richtig funktioniert, Schäden aufweist oder heruntergefallen ist.
- Lassen Sie das Gerät während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt. Halten Sie Kinder und andere unsachkundige Personen vom Gerät fern.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein. Spülen Sie die Teile nicht im Geschirrspüler.
- Reparaturen am Gerät dürfen nur von qualifizierten Technikern unter Verwendung von Originalersatz- und Zubehörteilen durchgeführt werden. Versuchen Sie niemals, das Gerät selbst zu reparieren!
-  Achtung, heiße Oberfläche
- Die Temperatur der zugänglichen Oberfläche kann während des Betriebs hoch sein.

- Dieses Gerät ist für den Gebrauch im Haushalt und ähnlichen Anwendungen gedacht, wie etwa:
- – Personalküchen in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen;
- – Bauernhöfen;
- – Durch Gäste in Hotels, Motels oder anderen wohnungsähnlichen Umgebungen;
- – Hotel garni-Einrichtungen.

## Installation des Geräts

- Stellen Sie das Gerät auf eine stabile und flache Oberfläche.
- Stellen Sie das Gerät niemals auf eine brennbare Oberfläche (z. B. Tischdecke, Teppich usw.).
- Führen Sie keinerlei Gegenstände in die Lüftungsöffnungen des Geräts ein. Dies kann zur Überhitzung führen. Halten Sie einen Mindestabstand von 5 bis 10 cm zu Wänden und anderen Gegenständen.
- Stellen Sie das Induktionsfeld nicht in der Nähe von Geräten oder Gegenständen auf, die empfindlich auf Magnetfelder reagieren (z. B. Radios, Fernseher, Kassettenrekorder usw.).
- Stellen Sie das Induktionsfeld nicht in der Nähe von offenem Feuer, Heizkörpern oder anderen Wärmequellen auf.
- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht unter dem Gerät beschädigt oder gequetscht wird.
- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht mit scharfen Kanten und/oder heißen Oberflächen in Berührung kommt.

## Inbetriebnahme des Geräts

- Prüfen Sie vor dem Anschließen des Geräts, ob die auf dem Typenschild angegebene Spannung mit der Versorgungsspannung Ihres Wohnbereichs übereinstimmt. Ein falscher Anschluss kann zu größeren Schäden am Gerät oder zu Verletzungen von Personen führen.
- Legen Sie während das Gerätebetriebs keine magnetischen Gegenstände wie Kreditkarten, Kassetten usw. auf die Glasfläche.
- Stecken Sie keine Gegenstände wie Drähte oder Werkzeuge in die Lüftungsschlitze. Achtung: Dies kann zum Stromschlag führen.
- Berühren Sie nicht die heiße Oberfläche des Keramikfeldes. Das Induktionsfeld erwärmt sich beim Kochen nicht selbst, sondern die Temperatur des Kochgeschirrs erwärmt den Herd!

- Erhitzen Sie keine ungeöffneten Dosen auf dem Induktionsherd. Eine erhitzte Dose kann explodieren. Entfernen Sie vorher stets den Deckel.
- Wissenschaftliche Tests haben bewiesen, dass Induktionsfelder kein Risiko darstellen. Personen mit einem Herzschrittmacher sollten jedoch einen Mindestabstand von 60 cm zu dem Gerät einhalten, während es in Betrieb ist.

### Die Wahl des richtigen Kochgeschirrs für das Induktionsfeld

- Verwenden Sie nur Kochgeschirr mit einem für Induktionsfelder geeigneten Boden. Achten Sie auf das Induktionssymbol auf der Verpackung oder auf dem Boden der Pfanne.



Induktion

- Ob Ihr Kochgeschirr geeignet ist, können Sie mit einem Magnettest überprüfen. Bewegen Sie einen Magneten zum Boden der Pfanne. Wenn er angezogen wird, ist die Pfanne für Induktion geeignet.



- Wenn Sie keinen Magneten haben:

1. Geben Sie etwas Wasser in die Pfanne.
2. Schalten Sie das Gerät für 3 Minuten ein und prüfen Sie, ob das Wasser heiß wird.

- Kochgeschirr aus den folgenden Materialien ist nicht geeignet: reiner Edelstahl, Aluminium oder Kupfer ohne Magnetboden, Glas, Holz, Porzellan, Keramik und Steingut.

Verwenden Sie kein Kochgeschirr mit gezackten Kanten oder einem gewölbten Boden.



Vergewissern Sie sich, dass der Boden Ihrer Pfanne glatt ist und flach auf der Glasfläche aufliegt. Stellen Sie die Pfanne immer mittig auf die Kochstelle. Der Durchmesser sollte nicht weniger als 12 cm betragen, damit das Energiefeld seine Wirkung entfalten kann. Verwenden Sie keine Pfannen mit einem Durchmesser von mehr als 26 cm.



Heben Sie die Pfannen immer vom Induktionsfeld herunter - sie dürfen nicht verrutschen, sonst können sie das Glas zerkratzen.



# Bedienungsanweisung

**1. Ein/Aus**

Nach dem Einstecken des Netzsteckers in die Steckdose gibt das Gerät einen "Piepton" ab. Die LED-Anzeige leuchtet zwei Sekunden lang auf, was bedeutet, dass das Gerät in den Einschaltmodus übergeht. Zu diesem Zeitpunkt kann ein geeigneter Topf oder eine Pfanne in den Heizbereich der Oberflächenplatte gestellt werden. Drücken Sie die Taste "On/Off" einmal, die LED-Anzeige zeigt "-on-" an und schaltet in den Bereitschaftszustand. Drücken Sie die On/Off-Taste erneut und das Gerät schaltet sich aus.

Wenn im Bereitschaftszustand 30 Sekunden lang keine Bedienung erfolgt, schaltet sich das Gerät automatisch ab.

**2. Selbstentwickelte Kochfunktion (2 Kochprogramme: Heißer Topf/Grillen)**

2.1 Heißer Topf: Drücken Sie die “ ”-Taste. Die Heißer Topf-Anzeige leuchtet auf und das LED-Display zeigt "1800" an, was bedeutet, dass das Gerät mit einer voreingestellten Leistung von 1800 W arbeitet. Sie können die Leistung durch Drücken der Taste "+" oder "-" einstellen. Insgesamt sind 9 Leistungsstufen einstellbar. Nachdem Sie die Leistung ausgewählt haben, können Sie die "Timer"-Taste drücken, um die Garzeit einzustellen. Wenn keine Garzeit eingestellt ist, schaltet sich das Gerät nach 2 Stunden automatisch ab.

2.2 Grillen: Drücken Sie die “ ”-Taste, um das Grillprogramm auszuwählen. Die Heißer Topf-Anzeige leuchtet auf und das LED-Display zeigt "160C" an, was bedeutet, dass das Gerät mit einer voreingestellten Temperatur von 160 ℃ arbeitet. Sie können die Temperatur durch Drücken der Taste "+" oder "-" einstellen. Insgesamt sind 9 Temperaturstufen einstellbar. Nachdem Sie die Temperatur ausgewählt haben, können Sie die "Timer"-Taste drücken, um die Garzeit einzustellen. Wenn keine Garzeit eingestellt ist, schaltet sich das Gerät nach 2 Stunden automatisch ab.

**3. Automatische Kochfunktion (1 Kochprogramme: Warm)**

3.1 Warm: Drücken Sie die “ ”-Taste, um das Milchprogramm auszuwählen. Die dementsprechende Anzeige leuchtet auf. Das LED-Display zeigt "0:20" an, was bedeutet, dass das Gerät mit der voreingestellten Leistung von 800 W arbeitet und die Garzeit 20 Minuten beträgt. Die Leistung kann nicht durch Drücken der Taste "+" oder "-" eingestellt werden. Wenn "0:20" blinkt, kann die Garzeit durch Drücken der Tasten "+" oder "-" auf bis zu 3 Stunden eingestellt werden.

Bemerkung: Aus Sicherheitsgründen schaltet sich das Gerät nach 2 Stunden automatisch ab, wenn die Zeitschaltuhr nicht eingestellt ist.

**4. Zeitschaltuhrfunktion**

Die Uhrzeit kann nur im Betriebszustand eingestellt werden. Der Bereich liegt zwischen 1 und 99 Minuten. Wenn das Gerät in Betrieb ist, drücken Sie die "-Taste, die LED-Anzeige zeigt "0:00" und blinkt. Drücken Sie die Taste "-" oder "+", um die gewünschte Zeit einzustellen. Nach 5 Sekunden beginnt der Countdown automatisch. Drücken Sie die "Timer"-Taste erneut, um die Zeitschaltfunktion abzubrechen.

Bemerkung: Drücken Sie die "+" -Taste, die Zeit wird um 10 Minuten verlängert. Drücken Sie die "-"-Taste, die Zeit wird um 1 Minute verkürzt.

**5. Kindersicherung**

Sie können das Bedienfeld sperren, um eine unbefugte Benutzung zu verhindern (z. B. durch Kinder, die das Gerät versehentlich bedienen). Drücken Sie die “ ”-Taste 2 Sekunden lang und das Gerät geht in den Sperrmodus über. Auf dem LED-Bildschirm wird "Loc" angezeigt.  Das Bedienfeld ist mit Ausnahme der "On/Off"-Taste gesperrt. Drücken Sie die “ ”-Taste für 2 Sekunden, um den Sperrmodus zu verlassen.

# Fehlersuche

| Symptome | Mögliche Ursachen | Fehlerbehebung |
|---|---|---|
| Das Gerät kann nicht eingeschaltet werden. | Kein Strom. | • Überprüfen Sie, ob der Stecker fest sitzt.<br>• Überprüfen Sie dass Netzkabel auf Schäden.<br>• Überprüfen Sie die Stromversorgung.<br>• Überprüfen Sie, ob die Stromspannung zu niedrig ist.<br><br>Wenn Sie alles überprüft haben und das Problem weiterhin besteht, rufen Sie den Kundendienst an. |
| Die Funktionstasten reagieren nicht. | Das Bedienfeld ist gesperrt. | Ensperren Sie das Bedienfeld. Siehe 'Kindersicherung'. |
| Das Gerät gibt Klickgeräusche von sich. | Dies kann durch den Aufbau Ihres Kochgeschirrs verursacht werden (Schichten aus verschiedenen Metallen schwingen unterschiedlich). | Dies ist normal und harmlos. |
| Beim Betrieb mit hoher Leistung ist ein leichtes Brummen zu hören. | Dies kann durch die Induktionstechnik verursacht werden. | Das ist normal, jedoch nimmt das Rauschen ab oder verschwindet ganz, wenn man die Leistung reduziert. |
| Lüftergeräusche. | Ein im Gerät integrierter Lüfter verhindert die Überhitzung der Elektronik. Falls erforderlich, läuft er auch nach dem Ausschalten des Kochfeldes weiter. | Dies ist normal und für einen fehlerfreien Betrieb notwendig. Trennen Sie das Gerät nicht vom Stromnetz, während der Lüfter läuft. |
| Das Kochgeschirr wird nicht erhitzt | Das Kochgeschirr ist nicht zur Induktion geeignet oder wird nicht erkannt. | Verwenden Sie induktionstaugliches Kochgeschirr in einer für die gewünschte Kochzone geeigneten Größe und positionieren Sie es korrekt. Siehe Kapitel "Kochgeschirr". |

# Fehlercodes & Sicherheitsschutz

Wenn der Herd von Ihnen oder anderweitig unangemessen bedient wird, schaltet der Herd ab und zeigt entsprechende Codes auf dem Display an. Dies ist nur zum Schutz des Kochfeldes und zu Ihrer Orientierung gedacht.

| Fehlercode | Bedeutung | Fehlerbehebung |
|---|---|---|
| E0 | Es wurde kein geeignetes Kochgeschirr festgestellt | Stellen Sie geeignetes Kochgeschirr in die Mitte der entsprechenden Kochzone (siehe Kapitel "Kochgeschirr") |
| E1 | Die Spannung ist zu niedrig (geringer als 85 V) | Überprüfen Sie die Stromversorgung. Wenn alles normal ist, schalten Sie das Kochfeld wieder ein. |
| E2 | Die Spannung ist zu hoch (größer als 285 V) | Überprüfen Sie die Stromversorgung. Wenn alles normal ist, schalten Sie das Kochfeld wieder ein. |
| E3 | Fehlermeldung des Kochfeldsensors/Kurzschluss | Wenden Sie sich an den Kundendienst oder eine Elektrofachkraft. |
| E4 | Fehlermeldung des IGBT-Sensors/Kurzschluss | Wenden Sie sich an den Kundendienst oder eine Elektrofachkraft. |
| E5 | Überhitzung des Kochfeldes | • Stellen Sie sicher, dass die Lüftungswege nicht blockiert sind und die Umgebungstemperatur nicht zu hoch liegt.<br>• Achten Sie darauf, dass das Kochgeschirr nicht über die Kochzonenmarkierungen in Richtung des Bedienfeldes hinausragt, um eine Überhitzung zu vermeiden.<br>• Stellen Sie sicher, dass der Lüfter in Betrieb ist. |
| E6 | Überhitzung des IGBT | • Stellen Sie sicher, dass die Lüftungswege nicht blockiert sind und die Umgebungstemperatur nicht zu hoch liegt.<br>• Achten Sie darauf, dass das Kochgeschirr nicht über die Kochzonenmarkierungen in Richtung des Bedienfeldes hinausragt, um eine Überhitzung zu vermeiden.<br>• Stellen Sie sicher, dass der Lüfter in Betrieb ist. |

| | | |
|---|---|---|
| E7 | Fehlfunktion des Kochfeldsensors | Wenden Sie sich an den Kundendienst oder eine Elektrofachkraft. |
| EC | Kommunikationsfehler zwischen Display und Hauptplatine | Wenden Sie sich an den Kundendienst oder eine Elektrofachkraft. |

## Reinigung und Pflege

- Vor der Reinigung, das Gerät vom Stromnetz trennen. Verwenden Sie keine ätzenden Reinigungsmittel und stellen Sie sicher, dass kein Wasser in das Gerät eindringt.
- Um sich vor einem Stromschlag zu schützen, tauchen Sie das Gerät, seine Kabel oder den Stecker niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Reinigen Sie die Glasoberfläche mit einem feuchten Tuch oder mit einer milden, nicht scheuernden Seifenlösung.
- Reinigen Sie das Gehäuse und das Bedienfeld mit einem weichen Tuch oder einem milden Reinigungsmittel.
- Verwenden Sie keine Benzinprodukte, um eine Beschädigung der Kunststoffteile, des Gehäuses sowie des Bedienfeldes zu vermeiden.
- Verwenden Sie keine brennbaren, säurehaltigen oder alkalischen Materialien oder Stoffe in der Nähe des Geräts, da dies die Lebensdauer verkürzen und beim Einschalten des Geräts zu Verpuffungen führen kann.
- Stellen Sie sicher, dass der Boden des Kochgeschirrs nicht über die Glasoberfläche schabt, obwohl eine zerkratzte Oberfläche die Verwendung des Geräts nicht beeinträchtigt.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät ordnungsgemäß gereinigt wurde, bevor Sie es an einem trockenen Ort aufbewahren.



Dieses Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall behandelt werden darf, sondern bei einer Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. (European Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE)).
Durch unsachgemäße Entsorgung werden Umwelt und Gesundheit bedroht. Indem Sie sicherstellen, dass das Gerät ordnungsgemäß entsorgt wird, tragen Sie dazu bei, mögliche Gefahren zu vermeiden.
Weitere Informationen über die Behandlung, die Rückgewinnung und das Recycling dieses Produkts erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung, Ihrem Entsorgungsunternehmen oder dem Händler.